



## LOS INTERCAMBIOS ACADÉMICOS INTERNACIONALES Y LAS REPERCUSIONES IDENTITARIAS ACADÉMICAS Y CULTURALES DE PROFESORES INTERCULTURALES. CASOS DE LA ENBIO

**Laura Teresa Castillo Salinas**

Doctorado en Pedagogía, 6° semestre

Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México

---

**Área:** A5: currículum.

**Línea:** 8 Internacionalización y cosmopolitización del currículum.

**Reporte:** parcial de Investigación.

**Porcentaje:** 50%.

Trabajo de investigación educativa asociada a tesis de grado.

---

**Resumen:** El objetivo general del trabajo es comprender las repercusiones identitarias académicas y culturales de docentes de la Escuela Normal Bilingüe Intercultural de Oaxaca (ENBIO) que han participado en intercambios académicos internacionales por lo que la internacionalización en los maestros es necesario para que ellos propongan nuevas formas de intervención para apoyar la formación, a partir de la observación en otros lugares pedagógicas que llevan a cabo en otros países y así innovar sus propias prácticas.

En este documento daremos algunos avances sobre lo referido de los maestros de la ENBIO y como la identidad ha tenido repercusiones al hacer procesos de internacionalización a partir de la cultura y lo académico, de como ellos visualizan su propio quehacer académico y las referencias identitarias que ellos visualizan en lo cotidiano y que consideran necesarias para continuar con una educación intercultural.

El trabajo de campo de este estudio de corte cualitativo retoma puntos de la etnografía como la entrevista a profundidad, donde se hicieron tres momentos de las entrevistas para cada maestro, los cuales ya se realizaron hasta el momento, la observación y el diario de campo para apoyarnos en tanto a lo metodológico.

**Palabras clave:** Identidad cultural, internacionalización, cultura.

## Introducción

Esta Investigación se realizó en la Escuela Normal Bilingüe intercultural de Oaxaca se encuentra ubicada en el paraje Danibelo, al sureste de la cabecera municipal de San Jerónimo Tlacoahuaya, en los valles centrales de Oaxaca, a una distancia de dos kilómetros del centro de la población de Tlacoahuaya. El terreno donde está edificada la escuela, con una construcción moderna, tiene 17 hectáreas de extensión.

El diseño y la realización de la ENBIO están cumpliendo el mandato constitucional de “forjar la nación reconociendo una composición pluricultural, sustentada originalmente en sus pueblos indígenas”.

La ENBIO es una institución donde se desarrolla la identidad, tiene su propia forma de concebir la práctica docente teniendo sus propias dinámicas, se da la participación de los alumnos en las academias, que son un espacio en el que alumnos y profesores analizan diversas problemáticas académicas que se presentan en el trabajo del plantel educativo y también las reuniones académicas se llevan a cabo semanalmente y constituyen la columna vertebral en la revisión y orientación de los programas, permitiendo con ello que los temas y contenidos corresponda a las realidades de cada práctica en la comunidad indígena, Por lo que el trabajo del maestro va más allá solo de impartir clases sino es un compromiso de mayor rango, al verse envuelto en todas las decisiones y actividades planeadas.

En tanto a los maestros y su formación podemos mencionar que el personal bilingüe en servicio se puede estudiar en dos momentos; la preparación recibida antes de ingresar al servicio y la formación del docente en servicio.

Para la presente investigación se eligieron tres profesores de la ENBIO, que han hecho intercambios académicos y que en la comunidad académica son reconocidos como profesores con visión de academia y de innovación en las áreas que están inscritas, son maestros innovadores y con disposición a los cambios, dos de ellos tiene trayectorias de más de 40 años en educación y están en la ENBIO desde el año 2000 año en que inicia sus actividades y que desde antes conocían el proyecto y le apostaban a la mejora de un docente intercultural bilingüe. y uno más tiene 15 años en la docencia tiene un año laborando en la ENBIO, pero se ha destacado como parte de la academia de lengua al tener un doctorado en pedagogía de la UNAM y ha tenido varios premios en tanto a la lengua y es docente en la UNAM y en la ENBIO.

En este contexto se buscó Analizar las prácticas exitosas de la internacionalización a partir de la formación y de la construcción de su identidad indígena

## Desarrollo

La tesis de la presente investigación es que existen repercusiones identitarias culturales y académicas en los maestros de la ENBIO que realizan procesos de internacionalización y que éstas son puestas en prácticas en la institución y en su comunidad por lo que fue necesario documentar, analizar y comprender estas repercusiones y plasmarlo en el trabajo. pero ¿Cómo conciben los profesores de los pueblos originarios la práctica de los procesos de intercambio académico internacional a partir de su identidad indígena?

El intercambio académico internacional me permite trabajar dos ámbitos significativos; la interculturalidad y la internacionalización, temas que apenas se han estado trabajando en conjunto y que me parece pertinente retomar debido a la importancia que en los últimos años en las IES y sobre todo en los nuevos intelectuales originarios o maestros de pueblos quienes tienen un doctorado o posdoctorado.

Como parte de las políticas educativas que se han dado en las últimas décadas la interculturalidad y los procesos de internacionalización en las Instituciones de Educación Superior, han sido parte importante para el intercambio de estudiantes y maestros a nivel bachillerato, licenciatura y posgrado; Por ello los gobiernos de América Latina y las IES han pactado alianzas y tratados para poder lograr una homogenización en el currículum, que le permita al estudiante lograr estudiar en distintos países con validez oficial.

Como ya hemos referido los maestros de la ENBIO son originarios de un pueblo indígena y ellos muestran una referencia identitaria al comenzar hablar de si mismos.

EAHI Mi nombre es ... habló la lengua zapoteca como la lengua originaria...

ECM2 Yo me llamo ... Hablo el zapoteco

EGH3 ...Hablo ombeayiüts de san Mateo...de esa variante...yo hablo como primera lengua el ombeayiüts

Este dato nos refiere a la cultura donde retomo varios autores para dar un concepto que permita trabajar la cultura como algo vivo.

La cultura es un concepto que está constantemente en cambio, de acuerdo a las diferentes formas de observar el mundo, Podríamos empezar diciendo de que no hay sociedad sin cultura, ya que la formación de una sociedad conlleva, entre otras cosas, la formación de su cultura; ésta surge en el proceso mismo de constitución del grupo; después la suma de las experiencias grupales va conformando la cultura del grupo, Autores como Clifford Geertz (1991) señalan que la cultura es una red de significados con arreglo al cual los individuos interpretan su experiencia y guían sus acciones, o el concepto de Tylor en 1871 en la obra *Primitive Culture* quien refiere que la “cultura o civilización, en sentido etnográfico amplio, es aquel todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres o cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridas por el miembro en cuanto miembro de la sociedad”

Es importante mencionar que los maestros refieren su identidad de varias maneras en la ENBIO, ya que cada celebración o ceremonia ellos visten con su vestimenta autóctona, hablan lengua entre ellos, tienen reuniones de etnias, consumen alimentos de su región, mencionan de que pueblo son y narran experiencias de su pueblo originario.

“La identidad tiene que ver con la idea que tenemos acerca de quiénes somos y quiénes son los otros, es decir, con la representación que tenemos de nosotros mismos en relación con los demás. Implica, por lo tanto, hacer comparaciones entre las gentes para encontrar semejanzas y diferencias entre las mismas.

Cuando creemos encontrar semejanzas entre las personas, inferimos que comparten una misma identidad que las distinguen de otras personas que no nos parecen similares”. (Giménez 2010)

E2HAI ... utilizando mi traje tradicional, utilizando mis huaraches, estas son las formas y la otra es no despegarme de los compromisos que adquirimos con nuestros pueblos...

E2CM2 ... porque nosotros hacemos intercambios no, por ejemplo cerca de mi pueblo; cuando hay fiesta esas personas llegan y particularmente llega mucha gente, y nosotros tenemos que ofrecerle lo que hay en la casa como es comida, los bollos el pan , café, les damos de comer a los padrinos ...a cambio de nada, nosotros lo hacemos: -la llamada compartencia-...

E2GH3 ...como que el ikoots está ahí, presente en todo momento y eso no cambia, para nada, pues no lo dejas al lado y a lo que sigue, es parte de uno no,...

“La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos, esto es, los sistemas de valores y creencias(...)Un rasgo propio de estos elementos de identidad cultural es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad” (González Varas, 2000: 43).

Los maestros nos refieren como su identidad se encuentra como algo innato, algo que llevan consigo de diferentes maneras; al identificarse como parte de un pueblo, de una cultura de esa colectividad pero a la vez de la otredad, donde el otro distingue al otro por vestirse, hablar o comportarse de manera diferente a pesar de ser del mismo estado; como el sentirse parte del pueblo y saber que pueden servirle para regresar un poco de lo que ellos han recibido al ser parte de la comunidad y poder realizar compartencia hacia los otros, aquellos que son parte o son ajenos a la comunalidad.

Al llevar su identidad con ellos, como parte fundamental de su ser, como algo visible para los demás, como un referente indiscutible de sí mismo, cabe revisar como esta identidad se mueve, transforma o cambia ante los procesos de internacionalización.

Las prácticas de internacionalización en la presente investigación son entendidas a partir de cuatro referentes en los que se identifica por las comunidades académicas son: “a) Las tareas o actividades que se deben de llevar a cabo para un determinado elemento que se pueda regionalizar o expandir a otras regiones; b) Para algunos sería la movilidad académica para estudiantes y profesores; redes internacionales; asociaciones y proyectos de nuevos programas académicos e iniciativas de investigación el cual retomaremos para dar cuenta de esta investigación; c) Para otros significa la transmisión de educación a otros países a través de sucursales universitarias, franquicias etcétera; y por último d) también significa la inclusión de la dimensión internacional, intercultural, y/o global dentro del currículo y los procesos de enseñanza-aprendizaje”. Revisado en portal de internet UNESCO (2015).

EAHI Tenemos nuevas visiones, tenemos nuevas ideas de entrarle con esta formación de los jóvenes ...prácticas que consoliden, que refuercen que busquen dar una posibilidad de desarrollo de esas culturas.

ECM2 mi experiencia cambia ahora, me interesa mucho...el método inductivo intercultural ...yo puedo retomarlo con mis alumnos ...ya trabajamos lo que son saberes comunitarios porque cuando comenzamos la Normal, empezamos a trabajar saberes comunitarios.

EGH3 ...me da la apertura, de entrada, de ver que hay formas distintas, que los modos son distintos, pero hay una raíz, muchos pueblos convergemos... hay cosas que aquí, que estando aquí uno no se da cuenta no, piensa uno que, oh estando aquí piensa en la forma de vida de las comunidades y de alguna forma saben que son diferentes pero hay muchas coincidencias, y estando en otro país dices – ah caray estamos tan lejos pero a la vez tan cercas que compartimos muchas cosas pero a la vez nos separamos por las otras formas no- y me parece que allá, bueno al menos con los zikuanis la relación con la naturaleza mucho más fuerte que los de acá, ellos están muy entrelazados con el bosque, con el agua, con el río , todo no, con los rituales

Las referencias de los profesores implica un trabajo de introspección al determinar que el viajar se pueden dar cuenta de lo que se hace y los que se puede hacer a partir de conocer o reconocer actos en otras culturas, comienza un reconocimiento de la importancia de su trabajo, sus conocimientos y los llamados saberes comunitario los cuales son conocimientos que evolucionan y se perfeccionan debido al contacto cultural.

Son de índole comunitario porque se practican, valora y legitiman por la propia comunidad a la que proporcionan identidad y cohesión, ante una gran diversidad sociocultural.

Los procesos de internacionalización permite que el maestro integre dentro de su persona otras formas de trabajo, de pensamiento, de situaciones académicas que pondrán a desarrollar dentro del ámbito académico, ya que el maestro tiene la identidad de maestro y es importante para él observar prácticas que para él serán importantes y que pueda llevar a cabo en su respectiva área de trabajo, pero también dentro de la sociedad donde se desarrolla, y en todos los ámbitos que puedan.

## Consideraciones finales

Este trabajo aún no está terminado, solo presentamos algunos avances del análisis de datos que se va trabajando pero que consideramos importante para dar razón de la investigación, lo que hemos cubierto de la importancia de que los maestros realicen procesos de internacionalización dentro de su práctica docente y observar que pasa dentro de su identidad.

En los maestros de la ENBIO se ve que tienen arraigada su identidad y esto al salir del país va con ellos, pero también reconocen otras culturas, otros pueblo y cosmovisiones que son parecidos y a la vez lejanos de

lo que ellos viven día a día, dentro de sus comunidades y áreas de trabajo y que al observar fuera de su estado, de su país a veces hasta del continente, se refuerza su identidad y también se cambian ciertas parte de ella.

## Referencias

Clifford Geertz, (1987). La interpretación de las culturas, México, Editorial GEDISA.

Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca. (2008). Programa de fortalecimiento de la Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca. Mecnografiado. Tlacoahuaya, Oax.

Giménez Gilberto. (2007). Estudios sobre la cultura y las identidades sociales. México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA)/Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente (ITESO)

Gonzalez Varas, en <https://identidadculturalseiver.blogspot.com/2015/11/identidad-cultural.html> revisado en abril del 2009